Прочитайте текст и переведите текст о различных видах строительных

площадок.

BaustelleimHochbau

EineBaustelle (imBereich der EisenbahnenmitBaustabgekürzt) istein Ort, auf

demeinBauwerkerrichtet, umgebautoderabgerissenwird. Siebestehtaus den

Flächenfür das Bauwerk und den bauzeitlichgenutztenFlächen

derBaustelleneinrichtung, zusammenBaufeldgenannt. Baustellenmitgroßer

räumlicherAusdehnung, so genannteGroßbaustellen, können in mehrere

Bauabschnittebzw. Bauloseeingeteiltsein. ImSinne der Baubetriebslehreist die

BaustelleeinespezifischvomAuftraggebervorgegebeneProduktionsstätte, auf der

mitHilfe von ProduktionsfaktorenwieArbeitskräfte, Maschinen und Baustoffeein

Bauvorhabendurchgeführtwird. Je nachBauverfahrenkommendort

Maschinentechnik und manuelleHandwerksarbeit in unterschiedlichemMaßezum

Einsatz.Baustellenbergenfür die dortbeschäftigenPersonenbesondereGefahren,

sodasshinsichtlich des Sicherheits- und Gesundheitsschutzesbesondere

Vorkehrungengetroffenwerdenmüssen. Differenziert

werdenBauausführungenimStraßen- und Wegebaubzw. -instandsetzungsowie

dem Hoch- und Tiefbau.

Straßenbaustelle

Arbeitsstelle (Straßenbau)

BaustelleimStraßenbau 54

BaustelleimJahre 1856 (Kölner Dom)

GroßbaustellePalais Quartier

BaustelleUmbauPrivathaus

Man unterscheidetzwischenortsgebundenenBaustellen und ortsungebundenen,

mobilenBaustellen, die auchWanderbaustellengenanntwerden, sowienach der

DauerzwischenTagesbaustellen und Dauerbaustellen.Zu den Tagesbaustellenbzw.

Teilzeitbaustellen, die in der baufreienZeitgeräumtwerden, gehören z. B.

Nachtbaustellen, wenn die Bautätigkeit in den Nachtstundenerfolgt

WanderbaustellenalsbeweglicheArbeitsstellen, z. B. Straßenunterhaltoder

Mäharbeiten

Dauerbaustellenunterscheidensichnach der täglichenArbeitszeit

 Auf einer „Baustelle24“ wirdrund um die Uhrgearbeitet, was unteranderem

Investitionen in ausreichendeBeleuchtungerfordert.

 Auf einerTageslichtbaustellewirdüber den gesamtenZeitraum des Tages, in

demnatürlichesSonnenlicht die Baustelleausreichendbeleuchtet, gearbeitet.

DamitsollbeiStraßenbauprojektengegenüberBaustellenmitstatischer

Arbeitszeit die BauzeitbisFertigstellungverkürztwerden. [2][3]

Baustellen, wonur am Tageeinschichtiggearbeitetwird. 55

Baustellen, oderauchArbeitsstellen, die imBereich von Straßenstattfinden,

benötigeneinesogenannteverkehrsrechtlicheAnordnungdurch die zuständigen

Behörden. Die verkehrsrechtlicheAnordnungist in der Regel in Verbindungmit

einemVerkehrszeichenplanzubeantragen. ArbeitenimGültigkeitsbereich

derStVOohneAnordnungsindnichtzulässig (AusnahmensindNotfälle, in denen

sofortigeAbsicherungimZuge des NotstandsrechteszurSchadensabwehr

notwendigist); Der TatbestandeinerOrdnungswidrigkeitgemäßStVOkann

vorliegen und somitkanneszurVerhängungeinerGeldbuße und/oderzu „Punkten“

in Flensburgkommen. Auch dasAbweichen von der verkehrsrechtlichen

AnordnungodereinnachweisbaresUnterlassen der Kontrolle

derBaustellensicherung (geregelt u. a. in ZTV SA) kann, besondersimFalleeines

Unfalles (vorallembeiPersonenschaden), zustrafrechtlichenVerfahrenführen.

Bahnbaustelle

EineBahnbaustelleist oft miteinerLangsamfahrstelleverbunden, auf der

dieGeschwindigkeitsbegrenzung des Zuges auf einenmit der Spitzenachunten

gerichtetenDreieckschildanzeigt, auf welche Kilometer pro Stunde (in dekadischer

Darstellung) begrenztwird.Siewirddurch das Baustellenzeichen A fürAnfang und

E fürEnde (für die Lokomotiveoder den Triebkopf) begrenzt und endet in der

Regel deutlich hinter der eigentlichenBaustelle.

SchienenbaustellenwerdenoftdurchStangengeerdeterOberleitungdurchgeführt,

wennan den Oberleitungenoder in der Nähederselben (z. B. beiBrückenarbeiten)

gearbeitetwerden muss. In derNachtpause (01:00–04:00 Uhr) werden

alsNachtbaustelleoftSchleif- oderSchweißarbeitendurchgeführt. Fürandere

ArbeitenwirdmindestensFlutlichtbenötigt. ArbeitenzumAustausch

vonSchotteroderzumAustausch der Bahnschwellensind oft Tageslichtbaustellen.

Absicherung

EineBaustelleist so abzusichern, dasskeineGefahren, Schäden und unzumutbare

BelästigungenfürEinzelneoder die Allgemeinheitausgehen. Dazugehöreneine

Abgrenzung und eineangemesseneBeleuchtung.BestehtfürFußgängereineGefahr

durchherabfallendeMaterialien, isteineÜberdachung des Gehwegserforderlich.

FürkleineBaustellenisteinBauzaunnichtzwingendvorgeschrieben, kannjedoch

gefordertwerden. BeiGroßbaustellenwirdaufgrund der

erforderlichenBaustellenlogistik und ZutrittskontrolleeineaufwendigeAbsicherung

benötigt, was auch den Schutz der BaustelleselbstvorDiebstahl von Material und

GerätensowieVandalismusbeinhaltet. Gelegentlichgehtsieauchmiteiner

Verlegung des Fußwegs auf die andereStraßenseite und Vollsperrung des eigenen

Fußwegseinher, dannsindjedochSicherheitswege

wieAmpelnoderFußgängerüberwegeeinzurichten. BeiBahnbaustellenist (vorallembeiNachtbaustellen) eineRottenwarnanlage in

derEisenbahn-Verkehrsordnung (EVO) vorgeschrieben,

beiTageslichtbaustellengenügenSicherungspostenbeivorhandenem

Sicherungsfahrzeug, welchemitPreßlufthorn dieRottevorherannahendenZügen

warnen.

Baustellensindauch in der Zeit, in der auf ihnennichtgearbeitetwird

überAbsperrungen und Engstellensignalisierung und ausreichendeAusleuchtung so

zusichern, um einenVerkehrsunfallimVorfeldzuvermeiden.